



Industrial de Valvulas, S.A. de C.V.  
 Av. de La Industria Lote 16 Fracc. Industrial El Trebol  
 Tepotzotlan, Estado de Mexico C.P. 54600  
 Teléfono: (52 55) 5899 1700 Fax: (52 55) 5876 0156  
 E-Mail: info@walworth.com.mx Web: www.walworthvalves.com

(Numero) Number  
 (Fecha) Date

V12FC2316  
 19/09/2013

## QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)

### ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PROBADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING  
 API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING  
 ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  
 ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS  
 MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D - PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK  
 API 600 - STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS  
 ANSI B16-11 - FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED  
 API 602 - COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AC013A08MAB83000F**  
 (Código)  
 Description **2" Fig. 5232 F UT WCB, API TRIM No.8 830000**  
 Descripción **CAST STEEL GATE VALVE 600 CLASS**  
**(VALVULA COMPUERTA DE ACERO FUNDIDO CLASE 600)**  
**VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (50 PPM'S MAX.) (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE BAJAS EMISIONES FUGITIVAS (50 PPM'S MAX.) )**

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	2225	2225	N A	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			80	80

### MECHANICAL TEST (PROP. MECANICAS)

### CHEMICAL COMPOSITION (%) COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	CHEMICAL COMPOSITION (%)										TENS	YIELD	ELG	RED	BHN
			C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD
BODY CUERPO	Z270	ASTM A-216/WCB	0.236	0.889	0.036	0.022	0.512	0.021	0.016	0.015	0.014	0.013	71.34	37.70	25	37	166
Normalized (Normalizado a) 930 °C Temper to (Temple a) 650 °C Air Cooled. (Enfriado en aire.)																	
BONNET BONETE	Z381	ASTM A-216/WCB	0.026	0.874	0.024	0.019	0.451	0.013	0.015	0.012	0.011	72.07	39.01	26	40	158	
Normalized (Normalizado a) 930 °C Temper to (Temple a) 650 °C Air Cooled. (Enfriado en aire.)																	
WEDGE DISCO	Z2058	ASTM A-216/WCB	0.225	0.714	0.013	0.012	0.422	0.012	0.015	0.013	0.012	0.001	70.62	37.56	28	37	170
Normalized (Normalizado a) 930 °C Temper to (Temple a) 650 °C Air Cooled. (Enfriado en aire.)																	

FACIO-21 REV 03

CERTIFICADO POR:  
 ASEGURAMIENTO DE

CERTIFIED BY :  
 QUALITY ASSURANCE

Yolanda Ponciano